

Dodatok č. 1

k zámennej zmluve č. 2017000389 zo dňa 20.02.2017

Mesto Košice
Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta
Sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „*Mesto Košice*“)

a

SZILCAR Slovakia, a. s.
Štatutárny orgán: MUDr. Jozef Szilasi
predseda jediný člen predstavenstva
Sídlo: Alejová 2, 040 01 Košice
IČO: 46 505 881
DIČ: 2023412831
IČ DPH: SK2023412831
Bankové spojenie:
IBAN:

Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I.,
Oddiel. Sa, vložka č.: 1559A⁷

(ďalej len „*SZILCAR Slovakia, a. s.*“)

sa dohodli na uzatvorení tohto

Dodatku č. 1
k zámennej zmluve č. 2017000389
(ďalej aj „*Dodatok č. 1*“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

- 1.) Mesto Košice a SZILCAR Slovakia, a. s. uzatvorili dňa 20.02.2017 zámennú zmluvu č. 2017000389 (ďalej len „*Zmluva*“), ktorou sa dohodli na (i) reálnom rozdelení a vysporiadaní spoluvlastníctva k pozemku nachádzajúcemu sa v katastrálnom území

Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, zapísanému na LV č. 12985 ako parcela registra „C“: ostatné plochy o výmere 4461 m² s parcelným č. 1604/300, na (ii) zámene pozemku patriaceho Mestu Košice, a síce pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, zapísaného na LV č. 1 ako parcela registra „C“: zastavané plochy a nádvoria o výmere 634 m² s parcelným č. 1604/302 za novovzniknutý pozemok patriaci spoločnosti SZILCAR Slovakia, a. s., a síce pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, parcela registra „C“: záhrady o výmere 380 m² s parcelným č. 312/2 (parcela vznikne na základe geometrického plánu č. 04/15 vyhotoveného EURO GEO, s. r. o., Kmeťova 36, 040 01 Košice dňa 04.08.2016 a úradne overeného Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 16.08.2016 pod sp. zn.: G1-766/2016 /ďalej len „*Geometrický plán*“) a na (iii) finančnom vyrovnaní.

2.) Mesto Košice a SZILCAR Slovakia, a. s. sa dohodli na zmene Zmluvy

II.

Predmet dodatku č. 1

1.) V čl. III. Zmluvy „Osobitné ustanovenia“ sa dopĺňajú nové body č. 4., 5. a 6., ktoré znejú nasledovne:

4. Zmluvné strany berú na vedomie, že spoluvlastnícky podiel spoločnosti SZILCAR Slovakia, a. s. (vo veľkosti 5/15) na pozemku nachádzajúcom sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, zapísanom na LV č. 12985 ako parcela registra „C“: ostatné plochy o výmere 4461 m² s parcelným č. 1604/300 je zťažený záložnými právami.

Záložné práva sú zriadené v prospech záložného veriteľa - UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 - Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, organizačná zložka: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336 (ktorá je zároveň právnym nástupcom UniCredit Bank Slovakia a. s., so sídlom Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, IČO: 00 681 709), a to na základe:

- i. Zmluvy o zriadený záložného práva k nehnuteľnosti č. 000002B/CORP/10/131 zo dňa 13.05.2011; vklad záložného práva na základe tejto zmluvy bol do katastra nehnuteľností povolený pod sp. zn.: V-3877/11 (ďalej len „*Ďarcha 1*“)
- ii. Zmluvy o zriadený záložného práva k nehnuteľnosti č. 82D/04 zo dňa 03.02.2014; vklad záložného práva na základe tejto zmluvy bol do katastra nehnuteľností povolený pod sp. zn.: V-988/14 (ďalej len „*Ďarcha 2*“)
- iii. Zmluvy o zriadený záložného práva k nehnuteľnosti č. 82DD/04 zo dňa 30.05.2014; vklad záložného práva na základe tejto zmluvy bol do katastra nehnuteľností povolený pod sp. zn.: V-5612/14 (ďalej len „*Ďarcha 3*“)

(ďalej pre Ďarchu 1, Ďarchu 2 a Ďarchu 3 spolu len „*Záložné práva zriadené v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.*“)

Spoločnosť SZILCAR Slovakia, a. s. si je vedomá skutočnosti, že po nadobudnutí právnych účinkov Zmluvy (a na základe Geometrického plánu) sa stane výlučným vlastníkom novovytvoreného pozemku, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, parcela registra „C“: ostatné plochy o výmere 1233 m² s parcelným č. 1604/378, s tým, že tento pozemok bude zaťažený Záložnými právami zriadenými v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Mesto Košice si je vedomé skutočnosti, že po nadobudnutí právnych účinkov Zmluvy (a na základe Geometrického plánu) sa stane výlučným vlastníkom (i) pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, parcela registra „C“: ostatné plochy o výmere 2498 m² s parcelným č. 1604/300, ako aj vlastníkom (ii) novovytvoreného pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, parcela registra „C“: ostatné plochy o výmere 730 m² s parcelným č. 1604/377 s tým, že tieto pozemky nebudú zaťažené Záložnými právami zriadenými v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

5. Zmluvné strany berú na vedomie, že pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, zapísaný na L V č. 10125 ako parcela registra „C“: záhrady o výmere 873 m² s parcelným č. 312, a ktorý je vo výlučnom vlastníctve spoločnosti SZILCAR Slovakia, a. s. je zaťažený Záložnými právami zriadenými v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s..

Spoločnosť SZILCAR Slovakia si je vedomá skutočnosti, že po nadobudnutí právnych účinkov Zmluvy (a na základe Geometrického plánu) sa stane výlučným vlastníkom novovytvoreného pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, parcela registra „C“: záhrady o výmere 493 m² s parcelným č. 312/1 s tým, že tento pozemok bude naďalej zaťažený Záložnými právami zriadenými v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Mesto Košice si je vedomé skutočnosti, že po nadobudnutí právnych účinkov Zmluvy (a na základe Geometrického plánu) sa stane výlučným vlastníkom novovytvoreného pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Furča, obec Košice - Dargovských Hrdinov, parcela registra „C“: záhrady o výmere 380 m² s parcelným č. 312/2 s tým, že tento pozemok nebude naďalej zaťažený Záložnými právami zriadenými v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

6. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že úmyslom Zmluvných strán je dosiahnutie stavu, že pozemky, ktoré za náklade tejto zmluvy nadobudne Mesto Košice do svojho vlastníctva, nebudú zaťažené ťarchou inej osoby (najmä nebudú zaťažené záložným právom).

Čl. III
Záverečné ustanovenia

1.) Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v 6-tich rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží SZILCAR Slovakia, a. s., 3 rovnopisy obdrží Mesto Košice a 2 rovnopisy sa predložia Okresnému úradu Košice, katastrálnemu odboru na účely katastrálneho konania.
2.) Účastníci vyhlasujú, že Dodatok č. 1 bol uzatvorený podľa ich vážnej, pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

- 3. MÁJ 2017

V Košiciach dňa

Mesto Košice
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta

02. MÁJ 2017

V Košiciach dňa

SZILCAR Slovakia, a. s.
MUDr. Jozef Szilasi
predseda jediný člen predstavenstva



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **MUDr. Jozef Szilasi**, dátum narodenia _____, bytom **Košice - Dargovských hrdinov, Sečovská cesta 585/13**, ktorého (ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria *a*/alebo číslo: _____ ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a).
Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O 332337/2017.

Košice dňa 2.5.2017

Jaroslava Dzubáková
zamestnanec poverený
notárom

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)